


CZ Informace o případném kódování vozu
 SK Informácie o prípadnom kódovaní vozidla
 GB Information about possible coding
 DE Informationen zur möglichen Kodierung
 FR Le codage du véhicule est nécessaire
 IT È necessario codificare il veicolo
 ES Información sobre posible codificación
 RUС Информация о возможном кодировании





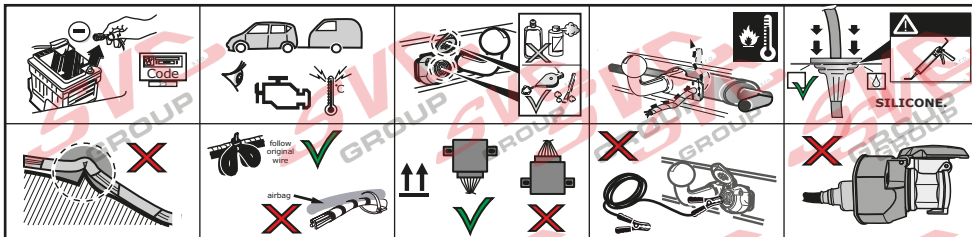
testování zátěžová zkouška
 www.svcgroup.cz

Tažné zařízení elektro přípojka originální Typový List PE-059-D1

13 pinů



- CZ** Přehled produktu ElektroPřípojka pro tažné zařízení / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446/1724
- SK** Prehľad produktov Súprava elektrického zapojenia pre ťažné zariadenia / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- GB** Product overview Electric wiring kit for towbars 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- DE** Produktübersicht Elektro-Einbauszut für Anhängerkupplung 13/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- FR** Aperçu des produits Faisceau pour attelage 13/7 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- IT** Carrellata dei prodotti Cablinggio elettrico per gancio di traino 13/7 poli / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- ES** Descripción del producto Kits eléctricos para enganches de remolques 13/7 pines / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- RUС** Обзор продукта Электромонтажный комплект для сцепки прицепа 13/7-контактный / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724

SILICONE

Typový List
 Product overview
 Produktübersicht
 Aperçu des produits
 Carrellata dei prodotti
 Descripción del producto
 Productoverzicht
 Тип листа

Datum of provedené montáže: / Technik Jméno/Name / Date of installation: / Podpis/Signature: / Razítko / Stamp:

- Přípojka pro vozidla s přípravou vozu pro tažné zařízení - určeno pro vozidla s příplatkovou přípravou elektro instalace vozu pro přípojku tažného zařízení.
 - Automaticky odpojuje couvací radary PDC
 - neodpojuje mlhové světlo vozu po připojení přívěsného vozíku - pokud tuto funkci vyžadujete je potřeba přibojednat příslušnou rozšiřující sadu dle typu vozidla.

Citroën	Peugeot	Fiat
C4 Hatchback & Coupé 10/2004 >> 11/2010	307 Hatchback & SW 03/2005 >> 04/2008	Scudo 01/2007 >>
C4 Picasso 10/2006 >> 03/2011	308 Hatchback & SW 07/2007 >> 10/2008	Ulysse 01/2007 >>
C4 Grand Picasso 10/2006 >> 03/2011	3008 04/2009 >> 11/2009	
CS II Hatchback & Break 10/2004 >> 09/2008	407 Sedan & SW 05/2004 >> 07/2008	
CS III Sedan & Tourer 03/2008 >> 09/2008	407 Coupé 10/2005 >> 12/2010	
C6 01/2006 >>	807 11/2005 >>	
C8 11/2005 >>	5008 06/2009 >> 10/2010	Lancia Phedra 01/2007 >>
Berlingo 04/2008 >> 10/2011	Expert 01/2007 >>	
Jumpy 01/2007 >>	Partner 04/2008 >> 10/2011	
	Toyota Pro Ace 04/2013 >> 01/2016	

CZ Ohňi bychom výhradně sdělili, že pokud nebude výrobek na vozidlo namontován správně, kompetentní montážním technikem, bude mít za následek zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Ohnā těchto souprav a jejich montážních přílohou podléhá zrušením bez záruky a náhrady za škodu. Ujistěte se, že tyto pokyny jste si přečetli a plněně pochopili, jeďte před zahájením montáže elektroPřípojky. Nepelejtejte obvody, maximálně začlenění na připojení je podobné popsané v této příloze. Musí být ověřeno následující informace a zkontrolováno před zahájením montáže: Pokyny k instalaci musí být důkladně přečteny, instalace by měl provádět kvalifikovaný personál s příslušnými technickými znalostmi. Dodržovat aktuální technická upomínka a dodatkové montážní od výrobce vozidla. Musí být zajištěno, že vozidlo a instalace sada je vhodná – určeno pro dané vozidlo, tedy technicky shodná a vhodná pro instalaci. Diagnostické kódování: ElektroPřípojky které vyžadují diagnostické kódování a naprogramování pro přidání elektroPřípojky pro tažné zařízení. Přidání diagnostického kódování a naprogramování nastave vozidlo podle požadavků vozidla. Poprpadě nastavení dalšího periferního systému vozidla (napr. Parkovací pomůcky) musí být samostatně oznámené výrobci a výrobci "nový" úkon. Ne diagnostiku používejte vždy aktuální kódy - "ná stárodní hardwar. Pre zariadenia aktualizovaných dát sú na www.svcgroup.com dostupné všetky dostupné a z aktualizovaných sú dostupné v rámci QR kódu. Pozor! Jednotky vozidla musí být neprevážat a zkontrolovat a případně dlehy z montáže vymazat. Některé jednotky se aktivují samy přes systém, jiné se zase aktivují asistenci a bezpečnostní funkce vozidla. Převážat ale vždy základní funkce ověřování přívěsné funkce ověřování přívěsné funkce vozidla. Některé výrobce automobilů se aktivně brání dodatku montáž elektroPřípojky a nebo falšné zariadenia a má sa stať, že vám nepôjde niektoré nové vozidlo diagnostiky aktivovať. V tomto prípade vieme svojim klientom s diagnostikou aktivovať profesionálne pomôcku v niektorom servisnom stredisku SVC GROUP po celý deň 24/7.

QR kódem stáhnete aktuální a rozšířené montážní návody



GB We would expressly point out that assembly not carried out properly by competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act. Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without notice, please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation. Obvody nastavte podľa požadavkov vozidla. Poprpadě nastavení dalšího periferního systému vozidla (napr. Parkovací pomůcky) musí být samostatně oznámené výrobci a výrobci "nový" úkon. Ne diagnostiku používejte vždy aktuální kódy - "ná stárodní hardwar. Pre zariadenia aktualizovaných dát sú na www.svcgroup.com dostupné všetky dostupné a z aktualizovaných sú dostupné v rámci QR kódu. Pozor! Jednotky vozidla musí být neprevážat a zkontrolovat a případně dlehy z montáže vymazat. Některé jednotky se aktivují samy přes systém, jiné se zase aktivují asistenci a bezpečnostní funkce vozidla. Převážat ale vždy základní funkce ověřování přívěsné funkce ověřování přívěsné funkce vozidla. Některé výrobce automobilů se aktivně brání dodatku montáž elektroPřípojky a nebo falšné zariadenia a má sa stať, že vám nepôjde niektoré nové vozidlo diagnostiky aktivovať. V tomto prípade vieme svojim klientom s diagnostikou aktivovať profesionálne pomôcku v niektorom servisnom stredisku SVC GROUP po celý deň 24/7.

SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
 GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
 DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
 FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
 ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
 PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunków produktu, zeskanuj kod QR
 SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
 NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
 FIN Tarkeimmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
 HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
 SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
 RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

- CZ** Seznam dílů montážní sady
- SK** Zoznam dielů montážnej sady
- GB** Part list
- DE** Einzelteilliste

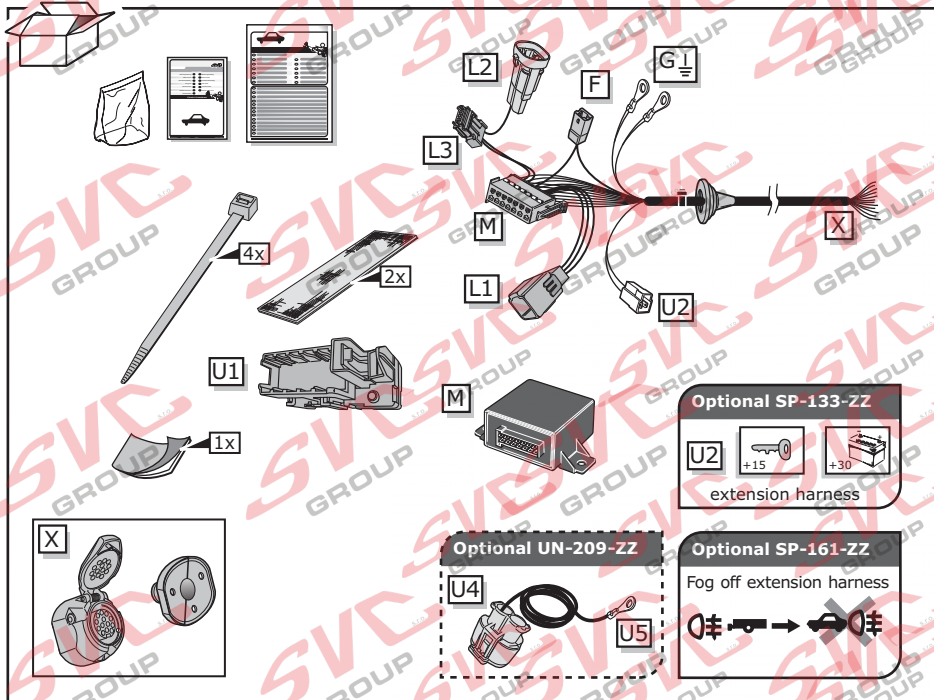
- FR** Liste de pièces
- IT** Lista de componentes
- ES** Elenco componenti
- NL** Onderdelenlijst
- RU** Список деталей комплекта сборки

Barevné označení vodičů / Farebné označenie vodičov

	RD	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PI	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG
CZ	Cervena	Zlutá	Oražová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přírodní barva	Béžová
SK	Cervena	Zltá	Oražová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přírodní barva	Béžová
EN	Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige
DE	Rot	Gelb	Orange	Violett	Grau	Blau	Braun	Grün	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Heligrün	Dunkelgrün	Hellblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige
FR	Rouge	Jaune	Orange	Violet	Gris	Bleu	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Bleu clair	Bleu foncé	Nature	Beige
IT	Rosso	Giallo	Arancione	Viola	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige
ES	Rojro	Amarillo	Naranja	Violeta	Gris	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige

Parametry pinů a zařízení

	↔	↔	↔	↓ 1-8	↔	☀	☀	Reverse	↔	↔	↓ 10	—	↓ 9
7 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	X	X	X	X	X
13 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	13
Pmax	21W	21W	-	X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	-	-
ISO	YE	BU	-	WH	GN	BN	RD	BK	PI	OG	GY	WH/BK	WH/RD



Optional SP-133-ZZ

U2 +15 +30 extension harness

Optional UN-209-ZZ

U4 U5

Optional SP-161-ZZ

Fog off extension harness

